

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

Please answer the following questions:

Responda as seguintes perguntas:

1. PRO-CTCAE® Symptom Term: Dry mouth
BOCA SECA
a. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim a <u>boca seca</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
b. Nos últimos 7 dias, o quanto a <u>boca seca</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

2. PRO-CTCAE® Symptom Term: Difficulty swallowing
DIFICULDADE PARA ENGOLIR
a. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim a <u>dificuldade para engolir</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

3. PRO-CTCAE® Symptom Term: Mouth/throat pain
DOR NA BOCA OU NA GARGANTA
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) teve <u>dor na boca ou garganta</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim a <u>dor na boca ou garganta do seu/sua filho(a)</u> ?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
c. Nos últimos 7 dias, o quanto a <u>dor na boca ou garganta</u> impediu <u>seu/sua filho(a)</u> de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ Muitíssimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

4. PRO-CTCAE® Symptom Term: Voice quality changes
MUDANÇAS NA QUALIDADE DA VOZ
a. Nos últimos 7 dias, seu/sua filho(a) teve alguma <u>alteração na voz</u> ?
☐ Não
☐ Sim
☐ Não sei
b. Nos últimos 7 dias, o quanto as <u>alterações na voz</u> impediram <u>seu/sua filho(a)</u> de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

5. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hoarseness
ROUQUIDÃO
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) ficou com <u>voz rouca (arranhando)</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim o problema com <u>voz rouca (arranhando)</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
c. Nos últimos 7 dias, o quanto a <u>voz rouca (arranhando)</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ Muitíssimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

6. PRO-CTCAE® Symptom Term: Sore throat
INFLAMAÇÃO DE GARGANTA
a. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim a <u>inflamação na garganta</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
b. Nos últimos 7 dias, o quanto a <u>inflamação na garganta</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

7. PRO-CTCAE® Symptom Term: Taste changes
MUDANÇAS NO PALADAR
a. Nos últimos 7 dias, seu/sua filho(a) <u>sentiu que a comida ou a bebida tinham sabor diferente do habitual</u> ?
☐ Não
☐ Sim
☐ Não sei
b. Nos últimos 7 dias, o quanto sentir o <u>sabor diferente da comida ou bebida</u> impediu seu/sua filho(a) de comer a comida de sempre?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

8. PRO-CTCAE® Symptom Term: Decreased appetite
DIMINUIÇÃO DO APETITE
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) <u>não quis comer as refeições</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

9. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nausea
NÁUSEA
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) <u>senti</u> u enjoo (ânsia de vômito)?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim o <u>enjoo (ânsia de vômito)</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
c. Nos últimos 7 dias, o quanto o <u>enjoo (ânsia de vômito)</u> impediu seu(sua) filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

10. PRO-CTCAE® Symptom Term: Vomiting
VÔMITO
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) <u>vomitou</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto <u>os vômitos</u> impediram seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

11. PRO-CTCAE® Symptom Term: Heartburn
AZIA
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu(sua) filho(a) sentiu <u>queimação no peito</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim a sensação de <u>queimação no peito do seu/sua filho(a)</u> ?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim

12. PRO-CTCAE® Symptom Term: Gas
GASES
a. Nos últimos 7 dias, seu/sua filho(a) <u>soltou mais pum</u> do que o habitual?
☐ Não
☐ Sim
☐ Não sei
b. Nos últimos 7 dias, o quanto <u>soltar mais pum do que o habitual</u> impediu seu(sua) filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

13. PRO-CTCAE® Symptom Term: Bloating
INCHAÇO ABDOMINAL
a. Nos últimos 7 dias, seu/sua filho(a) <u>ficou com a barriga mais inchada do que o normal</u> ?
☐ Não
☐ Sim
☐ Não sei
b. Nos últimos 7 dias, o quanto ter <u>a barriga mais inchada do que o normal</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

14. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hiccups
SOLUÇOS
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência o seu/sua filho(a) teve <u>soluços</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim os <u>soluços</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

15. PRO-CTCAE® Symptom Term: Constipation
CONSTIPAÇÃO
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu(sua) filho(a) teve <u>problemas por não conseguir fazer cocô</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim os <u>problemas do(a) seu(sua) filho(a) por não conseguir fazer cocô</u> ?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
c. Nos últimos 7 dias, o quanto os <u>problemas por não conseguir fazer cocô</u> impediram seu(sua) filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

16. PRO-CTCAE® Symptom Term: Diarrhea
DIARREIA
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu(sua) filho(a) fez <u>cocô muito mole ou líquido</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto fazer <u>cocô muito mole ou líquido</u> impediu seu(sua) filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

17. PRO-CTCAE® Symptom Term: Abdominal pain
DOR ABDOMINAL
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) teve <u>dor de estômago</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim a <u>dor de estômago</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
c. Nos últimos 7 dias, o quanto a <u>dor de estômago</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

18. PRO-CTCAE® Symptom Term: Fecal incontinence
INCONTINÊNCIA FECAL
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) <u>fez cocô na roupa por acidente</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto <u>fazer cocô na roupa por acidente</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

19. PRO-CTCAE® Symptom Term: Shortness of breath
FALTA DE AR
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) teve <u>dificuldade para respirar (falta de ar)</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim a <u>dificuldade para respirar (falta de ar)</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
c. Nos últimos 7 dias, o quanto a <u>dificuldade para respirar (falta de ar)</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

20. PRO-CTCAE® Symptom Term: Cough
TOSSE
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) <u>tossiu</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim a <u>tosse</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
c. Nos últimos 7 dias, o quanto a <u>tosse</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

21. PRO-CTCAE® Symptom Term: Wheezing
SIBILO
a. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim o <u>chiado (assobio no peito ao respirar)</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
b. Nos últimos 7 dias, o quanto o <u>chiado (assobio no peito ao respirar)</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

22. PRO-CTCAE® Symptom Term: Sneezing
ESPIRROS
a. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim os <u>espirros</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

23. PRO-CTCAE® Symptom Term: Swelling
INCHAÇO
a. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim o <u>inchaço nos braços, mãos, pernas ou pés</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
b. Nos últimos 7 dias, o quanto o <u>inchaço nos braços, mãos, pernas ou pés</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

24. PRO-CTCAE® Symptom Term: Heart palpitations
PALPITAÇÕES CARDÍACAS
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu(sua) filho(a) teve <u>batimentos acelerados do coração</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim os <u>batimentos acelerados no coração</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim

25. PRO-CTCAE® Symptom Term: Skin dryness
SECURA DA PELE
a. Nos últimos 7 dias, seu/sua filho(a) teve <u>pele ressecada</u> ?
☐ Não
☐ Sim
☐ Não sei

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

26. PRO-CTCAE® Symptom Term: Acne
ACNE
a. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim a acne (<u>espinhas no rosto ou peito</u>) do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim

27. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hair loss
QUEDA DE CABELO
a. Nos últimos 7 dias, seu/sua filho(a) teve <u>queda de cabelo</u> ?
☐ Não
☐ Sim
☐ Não sei

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

28. PRO-CTCAE® Symptom Term: Itching
COCEIRA
a. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim a <u>coceira na pele</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
b. Nos últimos 7 dias, o quanto a <u>coceira na pele</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

29. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hives
URTICÁRIA
a. Nos últimos 7 dias, seu/sua filho(a) teve <u>bolinhas avermelhadas que coçam na pele</u> ?
☐ Não
☐ Sim
☐ Não sei

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

30. PRO-CTCAE® Symptom Term: Sensitivity to sunlight
SENSIBILIDADE À LUZ SOLAR
a. Nos últimos 7 dias, seu/sua filho(a) <u>se queimou ao sol com mais facilidade</u> ?
☐ Não
☐ Sim
☐ Não sei

31. PRO-CTCAE® Symptom Term: Skin ulceration
ÚLCERAS NA PELE
a. Nos últimos 7 dias, seu/sua filho(a) teve <u>feridas abertas ou manchas vermelhas na pele</u> ?
☐ Não
☐ Sim
☐ Não sei

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

32. PRO-CTCAE® Symptom Term: Numbness & tingling
DORMÊNCIA E FORMIGAMENTO
a. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim a <u>dormência ou sensação de formigamento nas mãos ou pés do seu/sua filho(a)</u> ?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
b. Nos últimos 7 dias, o quanto a <u>dormência ou sensação de formigamento nas mãos ou pés</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ Muitíssimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

33. PRO-CTCAE® Symptom Term: Dizziness
TONTURA
a. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim a <u>tontura</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
b. Nos últimos 7 dias, o quanto a <u>tontura</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

34. PRO-CTCAE® Symptom Term: Blurred vision
VISÃO TURVA
a. Nos últimos 7 dias, seu(sua) filho(a) teve <u>visão embaçada</u> ?
☐ Não
☐ Sim
☐ Não sei
b. Nos últimos 7 dias, o quanto a <u>visão embaçada</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

35. PRO-CTCAE® Symptom Term: Flashing lights
FLASHES DE LUZ
a. Nos últimos 7 dias, seu(sua) filho(a) <u>teve a sensação de ver luzinhas piscando que apareciam mesmo com os olhos fechados?</u>
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto <u>ter a sensação de ver luzinhas piscando que apareciam mesmo com os olhos fechados</u> , impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

36. PRO-CTCAE® Symptom Term: Watery eyes
OLHOS LACRIMEJANTES
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) teve <u>olhos lacrimejantes (chorosos)</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim o problema com <u>olhos lacrimejantes (chorosos)</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
c. Nos últimos 7 dias, o quanto <u>os olhos lacrimejantes (chorosos)</u> impediram seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

37. PRO-CTCAE® Symptom Term: Ringing in ears
ZUMBIDO NOS OUVIDOS
a. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim o <u>zumbido ou apito nos ouvidos</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
b. Nos últimos 7 dias, o quanto o <u>zumbido ou apito nos ouvidos</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

38. PRO-CTCAE® Symptom Term: Dry eyes
OLHOS SECOS
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) teve <u>olhos secos (ressecamento nos olhos)</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim o problema de <u>olhos secos (ressecamento nos olhos)</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
c. Nos últimos 7 dias, o quanto o problema de <u>olhos secos (ressecamento nos olhos)</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

39. PRO-CTCAE® Symptom Term: Concentration
CONCENTRAÇÃO
a. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim os problemas do seu/sua filho(a) em <u>prestar atenção (por exemplo, manter foco na TV, leitura ou trabalhos escolares)</u> ?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
b. Nos últimos 7 dias, o quanto os <u>problemas para prestar atenção (por exemplo, manter foco na TV, leitura ou trabalhos escolares,)</u> impediram seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ Muitíssimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

40. PRO-CTCAE® Symptom Term: Memory
MEMÓRIA
a. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim os <u>problemas</u> do seu/sua filho(a) <u>para se lembrar das coisas</u> ?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
b. Nos últimos 7 dias, o quanto o <u>esquecimento de coisas</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

41. PRO-CTCAE® Symptom Term: General pain
DOR GENERALIZADA
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) teve <u>dor</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim a <u>dor</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
c. Nos últimos 7 dias, o quanto a <u>dor</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

42. PRO-CTCAE® Symptom Term: Headache
DOR DE CABEÇA
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) teve <u>dor de cabeça</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim a <u>dor de cabeça</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
c. Nos últimos 7 dias, o quanto a <u>dor de cabeça</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

43. PRO-CTCAE® Symptom Term: Muscle pain
DOR MUSCULAR
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) teve <u>dor muscular</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim a <u>dor muscular</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
c. Nos últimos 7 dias, o quanto a <u>dor muscular</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

44. PRO-CTCAE® Symptom Term: Joint pain
DOR NAS ARTICULAÇÕES
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) teve <u>dor em alguma junta do corpo (por exemplo, joelhos, tornozelos, ombros ou dedos)</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim <u>a dor do seu/sua filho(a) em alguma junta do corpo (por exemplo, joelhos, tornozelos, ombros ou dedos)</u> ?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
c. Nos últimos 7 dias, o quanto <u>a dor em alguma junta do corpo (por exemplo, joelhos, tornozelos, ombros ou dedos)</u> impediu que seu/sua filho(a) fizesse as coisas que normalmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

45. PRO-CTCAE® Symptom Term: Insomnia
INSÔNIA
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) teve <u>problemas de sono (problemas para adormecer ou para continuar dormindo)</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim os <u>problemas de sono (problemas para adormecer ou para continuar dormindo)</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
c. Nos últimos 7 dias, o quanto os <u>problemas de sono (problemas para adormecer ou para continuar dormindo)</u> impediram seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

46. PRO-CTCAE® Symptom Term: Fatigue
FADIGA
a. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim o <u>cansaço</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
b. Nos últimos 7 dias, o quanto o <u>cansaço</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

47. PRO-CTCAE® Symptom Term: Anxious
ANSIEDADE
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) ficou <u>preocupado ou nervoso</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim a <u>preocupação ou nervosismo</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
c. Nos últimos 7 dias, o quanto a <u>preocupação ou nervosismo</u> impediram seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

48. PRO-CTCAE® Symptom Term: Sad
TRISTEZA
a. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim os <u>sentimentos de tristeza ou infelicidade</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
b. Nos últimos 7 dias, o quanto os <u>sentimentos de tristeza ou infelicidade</u> impediram seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

49. PRO-CTCAE® Symptom Term: Suicidal ideation
IDEAÇÃO SUICIDA
a. Nos últimos 7 dias, seu/sua filho(a) <u>pensou em se machucar</u> (pensou que a vida não valia mais a pena)?
☐ Não
☐ Sim

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

50. PRO-CTCAE® Symptom Term: Painful urination
DOR AO URINAR
a. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim a <u>dor ou ardência do seu/sua filho(a) ao fazer xixi</u> ?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
b. Nos últimos 7 dias, o quanto a <u>dor ou ardência ao fazer xixi</u> impediram seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

51. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary urgency
URGÊNCIA URINÁRIA
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) <u>sentiu que não ia aguentar esperar para fazer xixi (teve dificuldade para segurar o xixi)?</u>
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto a <u>sensação de que não ia aguentar esperar para fazer xixi (teve dificuldade para segurar o xixi)</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

52. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary frequency
FREQUÊNCIA URINÁRIA
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) fez <u>mais xixi do que o habitual</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto <u>fazer mais xixi do que o habitual</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

53. PRO-CTCAE® Symptom Term: Change in usual urine color
MUDANÇA NA COR HABITUAL DA URINA
a. Nos últimos 7 dias, seu/sua filho(a) teve <u>alguma alteração na cor do xixi</u> ?
☐ Não
☐ Sim
☐ Não sei

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

54. PRO-CTCAE® Symptom Term: Urinary incontinence
INCONTINÊNCIA URINÁRIA
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) <u>fez xixi na roupa por acidente</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto <u>fazer xixi na roupa por acidente</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

55. PRO-CTCAE® Symptom Term: Bruising
HEMATOMAS
a. Nos últimos 7 dias, seu/sua filho(a) <u>teve facilidade para ficar com roxos (manchas escuras na pele)</u> ?
☐ Não
☐ Sim
☐ Não sei

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

56. PRO-CTCAE® Symptom Term: Chills
CALAFRIOS
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) teve <u>calafrios (arrepio, frio no corpo)</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim os <u>calafrios (arrepio, frio no corpo)</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

57. PRO-CTCAE® Symptom Term: Increased sweating
AUMENTO DA SUDORESE
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) <u>suou mais do que o normal ou suou sem motivo</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim os problemas do seu/sua filho(a) de <u>suar mais do que o normal ou suar sem motivo</u> ?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
c. Nos últimos 7 dias o quanto o fato de <u>suar mais do que o normal ou suar sem motivo</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

58. PRO-CTCAE® Symptom Term: Hot flashes
ONDAS DE CALOR
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) <u>sentiu um forte calor que vem de repente</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim essa <u>sensação de calor forte que vem de repente</u> do(a) seu(sua) filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
c. Nos últimos 7 dias, o quanto essa <u>sensação de calor forte que vem de repente</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

59. PRO-CTCAE® Symptom Term: Nosebleed
SANGRAMENTO NO NARIZ
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) teve <u>sangramentos do nariz (saiu sangue do seu nariz)</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim os <u>sangramentos do nariz (saiu sangue do seu nariz)</u> do seu/sua filho(a)?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
c. Nos últimos 7 dias, o quanto os <u>sangramentos do nariz (saiu sangue do seu nariz)</u> impediram seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ Muitíssimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

60. PRO-CTCAE® Symptom Term: Falls
QUEDAS
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) <u>caiu</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

61. PRO-CTCAE® Symptom Term: Muscle weakness
FRAQUEZA MUSCULAR
a. Nos últimos 7 dias, com que frequência seu/sua filho(a) <u>sentiu os braços e as pernas fracos</u> ?
☐ Nunca
☐ Algumas vezes
☐ Frequentemente
☐ Tempo todo
b. Nos últimos 7 dias, o quanto foi ruim a <u>fraqueza do seu/sua filho(a) nos braços e nas pernas</u> ?
☐ Não teve
☐ Um pouco ruim
☐ Ruim
☐ Muito ruim
c. Nos últimos 7 dias, o quanto a <u>fraqueza nos braços e pernas</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ Muitíssimo

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] – PORTUGUESE (FOR BRAZIL)

Item Library Version 1.1

62. PRO-CTCAE® Symptom Term: Restlessness
INQUIETAÇÃO
a. Nos últimos 7 dias, o quanto seu/sua filho(a) teve dificuldade para <u>manter-se parado(a) (agitação)</u> ?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO
b. Nos últimos 7 dias, o quanto <u>não ser capaz de manter-se parado(a) (agitação)</u> impediu seu/sua filho(a) de fazer as coisas que geralmente faz?
☐ Nem um pouco
☐ Um pouco
☐ Muito
☐ MUITÍSSIMO

Ped-PRO-CTCAE® [Caregiver] was initially developed with funding from the National Cancer Institute (R01-CA-175759 PIs: Hinds and Reeve) and is subject to NCI's Terms of Use.

Version date: 07/15/2025